Národná rada Slovenskej republiky

## **VII. volebné obdobie**

 Číslo: CRD-411/2018

**868a**

# **S p o l o č n á s p r á v a**

výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledku prerokovania vládneho návrhu zákona o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (**tlač 868**)v druhom čítaní

 Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre hospodárske záležitosti ako gestorský výbor k vládnemu návrhu zákona o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (**tlač 868**) (ďalej len „gestorský výbor“) podáva Národnej rade Slovenskej republiky podľa § 79 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „rokovací poriadok“) spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky.

**I.**

Národná rada Slovenskej republiky uznesením č. 1087 z 13. marca 2018 pridelila predmetný návrh zákona na prerokovanie týmto výborom:

 Ústavnoprávnemu výboru Národnej rady Slovenskej republiky a

 Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre hospodárske záležitosti.

Výbory prerokovali návrh zákona v lehote určenej uznesením Národnej rady Slovenskej republiky.

**II.**

Poslanci Národnej rady Slovenskej republiky, ktorí nie sú členmi výborov, ktorým bol návrh zákona pridelený, neoznámili gestorskému výboru v určenej lehote žiadne stanovisko k predmetnému návrhu zákona (§ 75 ods. 2 rokovacieho poriadku).

**III.**

Návrh zákonaodporúčali Národnej rade Slovenskej republiky schváliť:

Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky uznesením č. 358 z 2. mája 2018

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre hospodárske záležitosti uznesením č. 232 z 3. mája 2018.

**IV.**

Z uznesení výborov Národnej rady Slovenskej republiky uvedených pod bodom III tejto správy vyplývajú nasledovné pozmeňujúce a doplňujúce návrhy:

V čl. I v § 1 ods. 1 písm. d) sa slová „podľa tohto zákona“ nahrádzajú slovami „ustanovených týmto zákonom“.

Formulačná úprava navrhovaného ustanovenia vzhľadom na skutočnosť, že povinnosti a sankcie za ich porušenie sú ustanovené zákonom.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I nadpis § 2 znie: „Vymedzenie niektorých pojmov“.

Nakoľko ustanovenie § 2 návrhu zákona obsahuje výklad niektorých pojmov, používaných v návrhu zákona a nie ustanovenia, ktoré by mali charakter základných ustanovení právneho predpisu, primerane sa upravuje nadpis predmetného paragrafu.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 2 písm. d) sa slovo „prostredníctvom“ nahrádza slovami „na základe“.

Úprava ustanovenia v nadväznosti na skutočnosť, že ochrana pre prípade úpadku cestovnej kancelárie je vykonávaná na základe zmluvy.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 2 písm. e) druhom bode sa za slová „na území“ vkladá slovo „iného“.

Spresnenie ustanovenia v nadväznosti na skutočnosť, že ide o zahraničnú banku so sídlom na území iného členského štátu Európskej únie.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 3 ods. 2 úvodnej vete sa za slovo „jednej“ vkladá slovo „inej“.

Precizovanie znenia navrhovaného ustanovenia v nadväznosti na zavedenú terminológiu v § 2 písm. a) štvrtý bod návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 3 ods. 2 písm. a) sa čiarka na konci nahrádza slovom „alebo“ a písmeno b) sa vypúšťa.

Doterajšie písmeno c) sa označuje ako písmeno b).

Navrhovanou zmenou sa zabezpečuje súlad s požiadavkou čl. 3 ods. 2 smernice, ktorý taxatívne vymedzuje výnimky z definície pojmu zájazd.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 4 ods. 2 sa slová „a jednej služby cestovného ruchu alebo viacerých iných služieb“ nahrádzajú slovami „a jednej alebo viacerých iných služieb“.

Legislatívno-technická pripomienka; znenie návrhu zákona sa zosúlaďuje s čl. 3 ods. 5 smernice 2015/2302.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v poznámke pod čiarou k odkazu 9 sa slová „Bod 50“ nahrádzajú slovami „Body 50 a 51“.

Úprava znenia poznámky pod čiarou k odkazu 9 aj o bod 51 prílohy č. 2 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, nakoľko podnikaním na základe živnostenského oprávnenia je aj prevádzkovanie cestovnej agentúry.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 5 ods. 4 písm. a) a ods. 5 písm. a) sa za slová „služieb cestovného ruchu,“ vkladajú slová „ktoré nie sú zájazdom,“.

Za účelom spresnenia legislatívneho textu je nutné doplniť slová, ktoré vyjasňujú povahu tzv. kombinácií služieb cestovných služieb, ktoré nepredstavujú zájazd podľa definície v návrhu zákona.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 6 ods. 3 sa za slovo „Dôveryhodnosť“ vkladajú slová „osôb uvedených v odseku 1“.

Precizovanie znenia navrhovaného ustanovenia o vnútorný odkaz na ustanovenie obsahujúce výpočet fyzických osôb, ktorých dôveryhodnosť je cestovná kancelária povinná preukázať orgánu dohľadu nad dodržiavaním povinností cestovných kancelárií a cestovných agentúr.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 7 ods. 1 písm. c) sa slová „iného štátu“ nahrádzajú slovami „iného členského štátu“.

Precizovanie znenia navrhovaného ustanovenia o informáciu, že ide o iný členský štát Európskej únie, pričom v tom istom ustanovení je použitá obdobná formulácia.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 9 ods. 2 sa slová „v rozsahu, ktorý ustanovuje prvá a druhá veta tohto odseku“ nahrádzajú slovami „v rozsahu ustanovenom v prvej vete a druhej vete“.

Štylistická úprava navrhovaného ustanovenia a v ňom uvedeného vnútorného odkazu.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 9 ods. 8 prvá veta znie: „Obchodník so sídlom mimo územia členského štátu Európskej únie, ktorý na území Slovenskej republiky predáva alebo ponúka na predaj zájazdy alebo akýmkoľvek spôsobom smeruje takéto činnosti na územie Slovenskej republiky, má povinnosť zabezpečovať ochranu pre prípad úpadku podľa tohto zákona.”.

Spresnenie ustanovenia za účelom dosiahnutia zrozumiteľnosti a jednoznačnosti.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 11 ods. 1 úvodnej vete sa slová „najmä pravdivé údaje o“ nahrádzajú slovami „pravdivé a úplné údaje najmä o“.

Úprava ustanovenia vzhľadom na § 13 ods. 8 návrhu zákona a taktiež vzhľadom na skutočnosť, že navrhované znenie relativizuje poskytovanie pravdivých údajov o skutočnostiach podľa § 11 ods. 1 písm. a) až d) návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 11 ods. 1 písm. b) sa vypúšťajú slová „pravdivé údaje“.

Úprava navrhovaného znenia vzhľadom na skutočnosť, že požiadavka pravdivosti poskytnutých údajov je obsiahnutá už v úvodnej vete tohto ustanovenia.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 12 ods. 3 sa slová „bezodkladne po zostavení účtovnej závierky“ nahrádzajú slovami „bezodkladne po jej zostavení“.

Štylistická úprava navrhovaného znenia uvedeného ustanovenia.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 12 ods. 5 sa za slovo „nedosahuje“ vkladá slovo „najmenej“.

V súlade s § 9 ods. 2 sa špecifikuje výška sumy zabezpečujúca ochranu pre prípad úpadku cestovnej kancelárie.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 12 ods. 6 sa za slovo „nedosahuje“ vkladá slovo „najmenej“.

V súlade s § 9 ods. 2 sa špecifikuje výška sumy zabezpečujúca ochranu pre prípad úpadku cestovnej kancelárie.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 13 ods. 6 sa slovo „až“ nahrádza slovom „a“.

Navrhovanou zmenou sa v § 13 ods. 6 z vnútorného odkazu vypustí odsek 4, nakoľko v tomto odseku je upravená povinnosť cestovnej kancelárie poskytovať potrebnú súčinnosť pri zabezpečovaní repatriácie vrátane nevyhnutného ubytovania a stravovania a odsek 4 s repatriáciou priamo nesúvisí.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 13 ods. 7 sa slová „malo byť“ nahrádzajú slovom „bolo“.

Navrhovaná zmena je potrebná za účelom dosiahnutia  zrozumiteľnosti textu a odstránenia vnútorného logického rozporu, keďže slovné spojenie „malo byť“ použité v prvej vete uvedeného ustanovenia v nadväznosti na zvyšok ustanovenia evokuje situáciu, že toto plnenie v konečnom dôsledku poskytnuté nebolo, čo je následne v rozpore s druhou časťou predmetného ustanovenia.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 13 ods. 8 sa za slová „Ak sa poskytovateľ“ vkladá slovo „ochrany“.

Úprava navrhovaného znenia uvedeného ustanovenia vzhľadom na terminológiu zavedenú ustanovením § 2 písm. e) návrhu zákona, definujúceho poskytovateľa ochrany pre prípad úpadku.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 13 ods. 8 sa posledná veta vypúšťa a pripájajú sa tieto vety: „Výpoveď je poskytovateľ ochrany pre prípad úpadku povinný dať písomne. Výpovedná doba je osem dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení písomnej výpovede cestovnej kancelárii. Uplynutím výpovednej doby ochrana pre prípad úpadku zaniká.“.

Návrh zaručuje právnu istotu, keďže určuje formu výpovede poskytovateľa ochrany pre prípad úpadku, ako aj presný začiatok plynutia výpovednej doby.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 14 ods. 2 písm. a) druhom bode sa za slová „dopravné spojenia,“ vkladajú slová „čas odchodu a návratu, a“.

Legislatívno-technická pripomienka, znenie návrhu zákona sa zosúlaďuje s čl. 5 ods. 1 písm. a) bodu ii) smernice 2015/2302.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 15 ods. 4 sa slová „nesplní požiadavky“ nahrádzajú slovami „nesplní povinnosti“.

Precizovanie ustanovenia vzhľadom na skutočnosť, že v § 15 ods. 1 až 3 návrhu zákona sú ustanovené povinnosti cestovných kancelárií.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 16 ods. 3 sa slová „zrozumiteľne, určito“ nahrádzajú slovami „zrozumiteľne a určito“.

Štylistická úprava navrhovaného znenia predmetného ustanovenia.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 16 ods. 4 písm. h) sa slová „v súlade s“ nahrádzajú slovom „podľa“.

Formulačná úprava navrhovaného znenia predmetného ustanovenia.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 18 ods. 1 sa za slová „oznámenie o postúpení“ vkladajú slová „zmluvy o zájazde“.

Precizovanie znenia predmetného ustanovenia o informáciu, aká zmluva sa oznámením postupuje.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 22 ods. 1 sa za slová „a to aj“ vkladá slovo „vtedy,“.

Štylistická úprava a doplnenie časti predmetného ustanovenia.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 22 ods. 3 sa nad slovom „predpisom“ odkaz „19“ nahrádza odkazom „1“. Poznámka pod čiarou k odkazu 19 sa vypúšťa.

Nasledujúce odkazy a poznámky pod čiarou sa primerane prečíslujú.

Nakoľko na zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov odkazuje už odkaz č. 1, je potrebné použiť už zavedený odkaz. Následne sa ostatné odkazy v návrhu zákona, ako i samotné poznámky pod čiarou primerane prečíslujú.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 22 ods. 5 písm. b) sa vypúšťa čiarka za slovom „ruchu“ a slová „ktorú cestujúcemu cestovná kancelária vyplatí do 30 dní odo dňa oznámenia podľa odseku 2“.

Navrhovaná zmena je nutná z dôvodu odstránenia rozporu medzi znením § 22 ods. 5 písm. b) a § 22 ods. 10 pokiaľ ide o začiatok plynutia lehoty pre vyplatenie primeranej zľavy.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 22 ods. 6 sa vypúšťa čiarka za slovami „oznámenia podľa odseku 2“ a slová „ktorú cestujúcemu vyplatí do 30 dní odo dňa tohto oznámenia“.

Navrhovaná zmena je nutná z dôvodu odstránenia rozporu medzi znením § 22 ods. 6 a § 22 ods. 10 pokiaľ ide o začiatok plynutia lehoty pre vyplatenie primeranej zľavy.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 22 ods. 7 písm. b) sa slovo „porušenia“ nahrádza slovom „porušenie“.

Gramatická úprava, ktorou sa odstraňuje zrejmá nesprávnosť.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 23 ods. 1 sa za slová „tiež právo na“ vkladá slovo „primeranú“.

Ide o zosúladenie s textom a úvodnými ustanoveniami smernice.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 25 ods. 3 sa slová „skutočné náklady cestovnej kancelárie“ nahrádzajú slovami „výšku skutočných nákladov, ktoré vznikli cestovnej kancelárii poskytnutím pomoci cestujúcemu“.

Štylistická a formulačná úprava predmetného ustanovenia.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 27 ods. 1 sa slovo „ak“ nahrádza slovom „že“.

Precizuje sa text za účelom zabránenia svojvoľnému výkladu daného ustanovenia.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 29 ods. 1 úvodnej vete sa slová „a to najmä tak“ nahrádzajú slovami „a to najmä tým“.

Štylistická a formulačná úprava predmetného ustanovenia.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 29 ods. 1 písm. c) sa slová „iného kontaktného miesta“ nahrádzajú slovami „kontaktného miesta iného členského štátu Európskej únie“.

Precizovanie znenia navrhovaného ustanovenia o informáciu, že ide o kontaktné miesto iného členského štátu Európskej únie.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 30 ods. 1 sa za slová „Orgán dohľadu“ vkladajú slová „vedie a“.

Navrhovaná zmena má za cieľ zabezpečiť istotu a prehľadnosť v otázke vedenia a aktualizovania zoznamu cestovných kancelárií, čím sa v budúcnosti eliminujú možné kompetenčné konflikty alebo výkladové nezrovnalosti.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v poznámke pod čiarou k odkazu 25 sa vypúšťajú slová „v znení neskorších predpisov“.

Legislatívno-technická pripomienka; úprava poznámky pod čiarou k odkazu 25 vzhľadom na skutočnosť, že ustanovenie § 60b ods. 3 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších prepisov doteraz novelizované nebolo.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 31 ods. 1 prvá veta znie: „Orgánom dohľadu je Slovenská obchodná inšpekcia.“.

Legislatívno-technická pripomienka; vzhľadom na zavedenie legislatívnej skratky „orgán dohľadu“ v § 6 ods. 3 návrhu zákona, je potrebné túto legislatívnu skratku v ďalšom texte náležite používať.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 31 ods. 5 písm. a) až d) sa slová „odseku 2“ nahrádzajú slovami „odseku 4“.

Navrhovanou úpravou sa v § 31 ods. 5 uvádzajú správne vnútorné odkazy.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I v § 31 ods. 6 sa slová „odseku 4“ nahrádzajú slovami „odseku 5“.

Navrhovanou úpravou sa v § 31 ods. 6 uvádza správny vnútorný odkaz.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. I sa § 33 dopĺňa odsekmi 5 a 6, ktoré znejú:

„(5) Zmluvy o obstaraní zájazdu uzatvorené podľa predpisov účinných pred 1. januárom 2019 zostávajú v platnosti. Právne vzťahy vzniknuté z týchto zmlúv sa posudzujú podľa predpisov účinných pred 1. januárom 2019.

(6) Zmluvy o ochrane pre prípad úpadku uzatvorené pred 1. januárom 2019 zostávajú v platnosti. Ustanovenia zmlúv o ochrane pre prípad úpadku uzatvorených pred 1. januárom 2019, ktoré sú v rozpore s týmto zákonom, sú účastníci povinní uviesť do súladu s týmto zákonom do 31. januára 2019.“.

Navrhovaným doplnením sa vyjasní nutnosť aplikácie návrhu zákona až na právne vzťahy, ktoré vznikli po dátume účinnosti zákona. Zároveň sa účastníkom zmlúv o ochrane pre prípad úpadku ukladá povinnosť uviesť zmluvy, uzatvorené pred účinnosťou zákona, do súladu s jeho ustanoveniami.

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. II sa pred doterajší 1. bod vkladá nový 1. bod, ktorý znie:

„1. V § 40a sa slová „§ 589, § 701 ods. 1 a § 741b ods. 2“ nahrádzajú slovami „§ 589 a § 701 ods. 1“.

Nasledujúce novelizačné body sa primerane prečíslujú.

Legislatívno-technická pripomienka; vzhľadom na vypustenie ustanovení § 741a až 741k Občianskeho zákonníka, upravujúce zmluvu o obstaraní zájazdu, je potrebné vypustiť aj príslušný vnútorný odkaz odkazujúci na predmetné ustanovenie.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. II bod 2 znie:

„2. V ôsmej časti v ôsmej hlave sa vypúšťa štvrtý oddiel vrátane nadpisu.“.

Legislatívno-technická pripomienka; vzhľadom na skutočnosť, že štvrtý oddiel (§ 741a až 741k) príslušnej časti a hlavy Občianskeho zákonníka obsahuje tiež nadpis, je potrebné novelizačný bod formulovať tak, aby bol vypustený celý štvrtý oddiel vrátane jeho nadpisu.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. III bode 3 sa slová „sa na konci vypúšťajú slová:“ nahrádzajú slovami „sa vypúšťajú slová“ a za slovo „jedál“ sa vkladá čiarka.

Legislatívno-technická pripomienka; úprava znenia novelizačného bodu vzhľadom na zaužívanú legislatívnu techniku.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. IV sa doterajší jeden novelizačný bod nahrádza dvomi novelizačnými bodmi, ktoré znejú:

„1. V poznámke pod čiarou k odkazu 1a sa citácia „zákon č. 281/2001 Z. z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov“ nahrádza citáciou „zákon č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

2. Poznámka pod čiarou k odkazu 6 znie:

„6) Zákon č. .../2018 Z. z.“.“.

Legislatívno-technická pripomienka; vzhľadom na spôsob znenia menených citácií v poznámkach pod čiarou k odkazom 1a a 6 je potrebné doterajší jeden novelizačný bod nahradiť dvomi a každú poznámku pod čiarou alebo jej časť novelizovať osobitným novelizačným bodom.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. VI bode 1 sa slová „vypúšťa bodka a pripájajú sa“ nahrádzajú slovom „pripájajú“ a bodka za slovom „vrátiť“ sa vypúšťa.

Legislatívno-technická pripomienka; úprava znenia novelizačného bodu vzhľadom na zaužívanú legislatívnu techniku.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. VI bode 6 sa slová „Zákon č. 281/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov“ nahrádzajú slovami „Zákon č. 281/2001 Z. z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.“.

Legislatívno-technická pripomienka vzhľadom na znenie predmetnej časti poznámky pod čiarou k odkazu 24c.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V čl. VI bode 7 sa slová „§ 4 ods. 2 až 4 a § 7 až 11a zákona č. 281/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.“ nahrádzajú slovami „§ 4 ods. 2 až 4 a § 7 až 11a zákona č. 281/2001 Z. z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.“.

Legislatívno-technická pripomienka vzhľadom na znenie predmetnej časti poznámky pod čiarou k odkazu 25f.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohách č. 1 a 2 sa slovo „IČO“ nahrádza slovami „identifikačné číslo organizácie“ a slová „v zmysle“ sa nahrádzajú slovom „podľa“.

Legislatívno-technická pripomienka; nahradenie skratky a slovného spojenia vhodnejšími pojmami.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti A v časti \1\ písm. g) sa za slová „iné služby“ vkladajú slová „cestovného ruchu“.

Terminologické spresnenie vzhľadom na vymedzenie pojmu v § 2 písm. a) štvrtého bodu návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti A v časti \3\ sa za slová „pred uzatvorením zmluvy o zájazde“ vkladajú slová „uvedie sa“.

Štylistické spresnenie a formulačná úprava textu prílohy č. 1 časti A.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti A v časti \5\ sa za slová „o odstúpení od zmluvy“ vkladajú slová „o zájazde“.

Štylistické spresnenie textu prílohy č. 1 časti A v záujme uvedenia celého názvu príslušného zmluvného typu.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti A v časti \8\ sa slová „ceny paliva“ nahrádzajú slovami „zmena cien pohonných látok“.

Terminologické zosúladenie textu prílohy č. 1 časti A s ustanovením § 19 ods. 2 písm. a) návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti A v časti \10\ sa za slová „Odstúpenie cestovnej kancelárie“ vkladajú slová „od zmluvy o zájazde“ a slová „hradiť škodu cestujúcemu spôsobenú“ sa nahrádzajú slovami „nahradiť škodu spôsobenú cestujúcemu“.

Terminologické a štylistické spresnenie textu prílohy č. 1 časti A.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti B v časti \1\ písm. g) sa za slová „iné služby“ vkladajú slová „cestovného ruchu“.

Terminologické spresnenie vzhľadom na vymedzenie pojmu v § 2 písm. a) štvrtého bodu návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti B v časti \3\ sa za slová „pred uzatvorením zmluvy o zájazde“ vkladajú slová „uvedie sa“.

Štylistické spresnenie a formulačná úprava textu prílohy č. 1 časti B.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti B v časti \8\ sa slová „ceny paliva“ nahrádzajú slovami „zmena cien pohonných látok“.

Terminologické zosúladenie textu prílohy č. 1 časti B s ustanovením § 19 ods. 2 písm. a) návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti B v časti \10\ sa za slová „Odstúpenie cestovnej kancelárie“ vkladajú slová „od zmluvy o zájazde“ a slová „hradiť škodu cestujúcemu spôsobenú“ sa nahrádzajú slovami „nahradiť škodu spôsobenú cestujúcemu“.

Terminologické a štylistické spresnenie textu prílohy č. 1 časti B.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti C v nadpise sa za slová „§ 3 ods. 1 písm. b) piatym bodom“ vkladajú slová „zákona č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

Legislatívno-technická pripomienka; doplnenie názvu zákona, na ktorý odkazuje odkaz v nadpise formulára.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti C prvom odseku sa slová „Ak uzatvorenie zmluvy“ nahrádzajú slovami „Ak uzavriete zmluvu“ a slovo „rezervovaní“ sa nahrádza slovom „rezervácii“.

Legislatívno-technická pripomienka; úpravou sa text zosúlaďuje s prílohou I časť C smernice 2015/2302 a súčasne sa upravuje z hľadiska zrozumiteľnosti.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti C v časti \1\ písm. g) sa za slová „iné služby“ vkladajú slová „cestovného ruchu“.

Terminologické spresnenie vzhľadom na vymedzenie pojmu v § 2 písm. a) štvrtého bodu návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti C v časti \3\ sa za slová „pred uzatvorením zmluvy o zájazde“ vkladajú slová „uvedie sa“.

Štylistické spresnenie a formulačná úprava textu prílohy č. 1 časti C.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti C v časti \8\ sa slová „ceny paliva“ nahrádzajú slovami „zmena cien pohonných látok“.

Terminologické zosúladenie textu prílohy č. 1 časti C s ustanovením § 19 ods. 2 písm. a) návrhu zákona.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 1 časti C v časti \10\ sa za slová „Odstúpenie cestovnej kancelárie“ vkladajú slová „od zmluvy o zájazde“ a slová „hradiť škodu cestujúcemu spôsobenú“ sa nahrádzajú slovami „nahradiť škodu spôsobenú cestujúcemu“.

Terminologické a štylistické spresnenie textu prílohy č. 1 časti C.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 časti A v nadpise sa za slová „§ 4 ods. 1 písm. a)“ vkladajú slová „zákona č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

Legislatívno-technická pripomienka; doplnenie názvu zákona, na ktorý odkazuje odkaz v nadpise formulára.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 časti B v nadpise sa za slová „§ 4 ods. 1 písm. a)“ vkladajú slová „zákona č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

Legislatívno-technická pripomienka; doplnenie názvu zákona, na ktorý odkazuje odkaz v nadpise formulára.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 časti C v nadpise sa za slová „§ 4 ods. 1 písm. a)“ vkladajú slová „zákona č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

Legislatívno-technická pripomienka; doplnenie názvu zákona, na ktorý odkazuje odkaz v nadpise formulára.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 časti C v treťom odseku sa slová „Upozorňuje sa“ nahrádzajú slovom „Upozorňujeme“.

Štylistická a formulačná úprava predmetného ustanovenia a zjednotenie s obdobne použitou formuláciou v iných častiach prílohy č. 2.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 časti D v nadpise sa za slová „§ 4 ods. 1 písm. b)“ vkladajú slová „zákona č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

Legislatívno-technická pripomienka; doplnenie názvu zákona, na ktorý odkazuje odkaz v nadpise formulára.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 časti E v nadpise sa za slová „§ 4 ods. 1 písm. b)“ vkladajú slová „zákona č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

Legislatívno-technická pripomienka; doplnenie názvu zákona, na ktorý odkazuje odkaz v nadpise formulára.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 časti E v treťom odseku sa slová „Upozorňuje sa“ nahrádzajú slovom „Upozorňujeme“.

Štylistická a formulačná úprava predmetného ustanovenia a zjednotenie s obdobne použitou formuláciou v iných častiach prílohy č. 2.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 v Dodatočnom formulári 1 v nadpise sa za slová „§ 4 ods. 1 písm. a)“ vkladajú slová „zákona č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

Legislatívno-technická pripomienka; doplnenie názvu zákona, na ktorý odkazuje odkaz v nadpise formulára.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 2 v Dodatočnom formulári 2 v nadpise sa za slová „§ 4 ods. 1 písm. b)“ vkladajú slová „zákona č. .../2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

Legislatívno-technická pripomienka; doplnenie názvu zákona, na ktorý odkazuje odkaz v nadpise formulára.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

V prílohe č. 3 sa slová „o balíkoch služieb cestovného ruchu a spojených službách cestovného ruchu“ nahrádzajú slovami „o balíkoch cestovných služieb a spojených cestovných službách“.

Legislatívno-technická pripomienka; v transpozičnej prílohe (príloha č. 3) sa upravuje názov smernice 2015/2302, ktorá sa návrhom zákona transponuje do právneho poriadku Slovenskej republiky.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre hospodárske záležitosti**

***Gestorský výbor odporúča schváliť***

Gestorský výbor odporúča hlasovať o bodoch **1 až 76** spoločne, s odporúčaním **s c h v á l i ť.**

**V.**

Gestorský výbor na základe stanovísk výborov k predmetnému návrhu zákona vyjadrených v ich uzneseniach uvedených pod bodom III tejto správy a v stanoviskách poslancov gestorského výboru vyjadrených v rozprave k tomuto návrhu zákona

**odporúča Národnej rade Slovenskej republiky**

vládny návrh zákona o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (**tlač 868**)

**s c h v á l i ť** vznení pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov uvedených v tejto spoločnej správe, ktoré gestorský výbor odporúčal schváliť**.**

Spoločná správa výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledku prerokovania návrhu zákona v druhom čítaní bola schválená uznesením Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre hospodárske záležitosti č. 249 z 9. mája 2018.

Týmto uznesením výbor zároveň poveril spoločného spravodajcu Róberta Puciho predložiť návrhy podľa §  81 ods. 2, § 83 ods. 4, § 84 ods. 2 a § 86 rokovacieho poriadku Národnej rady Slovenskej republiky.

Bratislava 9. mája 2018

Jana **K i š š o v á**, v.r.

predsedníčka Výboru NR SR

pre hospodárske záležitosti